

Szanowni mieszkańcy Berlina!

Dnia 17. lutego 2014 r., dzięki finansowemu wsparciu Administracji Senatu do spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Ochrony Praw Konsumentów, nasza Przychodnia dla Ofiar Przemocy podjęła działalność. W przeciągu pierwszych dwóch lat zwróciło się do nas o pomoc ponad 1000 osób. Świadczy to o istniejącym w Berlinie zapotrzebowaniu na instytucję tego rodzaju.

Dzięki wsparciu udzielonemu przez Administrację Senatu do spraw Wymiaru Sprawiedliwości i Ochrony Praw Konsumentów, Administrację Senatu do spraw Zdrowia, Administrację Senatu do spraw Integracji i Kobiet, Administrację Senatu do spraw Edukacji, Młodzieży i Nauki, jak również przez posłów i posłanki Parlamentu Miasta Berlina oraz członków frakcji politycznych, uzyskaliśmy możliwość rozszerzenia naszej oferty. Za udzielone wsparcie pragniemy złożyć serdeczne podziękowania.

Celem naszej działalności w ramach Przychodni dla Ofiar Przemocy jest możliwie najlepsze wspieranie zwracających się do nas osób.

Wszyscy, którzy zapragną wesprzeć naszą działalność, znajdą tutaj informacje na temat rachunku bankowego, na który można wpłacać darowizny.

Prof. dr. Michael Tsokos, dr. Saskia Etzold oraz pracownicy Przychodni dla Ofiar Przemocy

Przychodnia dla Ofiar Przemocy

Przemoc domowa, przemoc na podłożu seksualnym, przemoc w ramach stosunków międzyludzkich oraz znęcanie się nad dziećmi, traktowane są przez personel kliniki Charité jako szeroko rozpowszechnione problemy, których skutki dla zdrowia poszkodowanych są bardzo poważne i z reguły długotrwałe.

Założeniu naszej instytucji przyświecała idea stworzenia powszechnie dostępnej oferty dla ofiar przemocy, której celem byłoby przeprowadzanie badań medyczno-sądowych osób poszkodowanych oraz dokumentowanie przypadków przemocy. Usługi te są bezpłatne i nie wymagają złożenia zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa na policji.

Dokonujemy ekspertyz medyczno-sądowych i udzielamy porad w tym zakresie.

Koncentrujemy się głównie na:

- przemocy domowej w ramach stosunków partnerskich
- kontuzjach i obrażeniach w wyniku przemocy interpersonalnej
- przemocy na podłożu seksualnym (pomoc jest udzielana przez szpitalne oddziały ratunkowe kliniki Charité)
- doświadczeniach związanych z przemocą na służbie lub w miejscu pracy
- przypadkach znęcania się nad dziećmi (zgłoszeń mogą dokonywać wyłącznie zarejestrowane organizacje)

Kontakt:

telefonicznie - od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:30 do 15:00

badania - od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:00 do 16:00

nr telefonu: + 49 30 450 570 270

Prosimy o uzgodnienie terminu przeprowadzenia badań medyczno-sądowych i zestawienia stosownej dokumentacji.

Przemoc fizyczna

Na początek - najważniejsze!

W przypadku odniesienia obrażeń ciała należy - w miarę możliwości natychmiast - zwrócić się o pomoc do lekarza lub do oddziału ratunkowego najbliższego szpitala. Nasza przychodnia nie udziela doraźnej pomocy medycznej.

Wszelkie podejmowane przez naszą przychodnię działania są uzgadniane z osobą poszkodowaną i wymagają jej wyraźnej zgody.

Personej Przychodni dla Ofiar Przemocy podlega obowiązkowi milczenia - również w stosunku do organów policji, prokuratury i wymiaru sprawiedliwości. O czasie i sposobie wykorzystania dokumentacji decyduje wyłącznie osoba poszkodowana.

W uzgodnionym uprzednio terminie, osoba poszkodowana spotyka się przy wejściu z pracownikiem poradni. Dla osób poszkodowanych, zwracających się do nas, staramy się stworzyć atmosferę zaufania. W środowisku zapewniającym poczucie bezpieczeństwa przeprowadzane są badania medyczno-sądowe, sporządzana jest odpowiednia dokumentacja oraz materiały fotograficzne, dotyczące skutków przemocy, której doznała osoba poszkodowana.

Sam fakt sporządzenia dokumentacji nie oznacza, że konieczne jest powiadomienie o dokonaniu przestępstwa. Znaczy to raczej, że dokumenty te mogą zostać zdeponowane w naszym archiwum i wykorzystane w późniejszym terminie - jeśli osoba poszkodowana zdecyduje się zgłosić dokonanie przestępstwa na policji. Sporządzona dokumentacja może być również wykorzystana w późniejszych procesach z tytułu pozwu cywilnego.

Przy współpracy z organizacjami, takimi jak Berlińska Inicjatywa do Zwalczenia Przemocy przeciwko Kobietom (Berliner Initiative gegen Gewalt an Frauen e.V.) oraz Pomoc dla Ofiar (Opferhilfe e.V.), możemy zaoferować osobom poszkodowanym w wyniku przemocy domowej - jeżeli sobie tego życzą - konsultacje w pomieszczeniach Przychodni dla Ofiar Przemocy.

Wskazówki dla osób przebywających na stacjonarnym leczeniu szpitalnym, schroniskach dla kobiet, mieszkaniach chronionych lub osób, które odniosły obrażenia na służbie lub w miejscu pracy:

W przypadku braku możliwości osobistego przybycia do naszej placówki, istnieje również możliwość sporządzenia dokumentacji medyczno-sądowej bezpośrednio w szpitalu, schronisku dla kobiet, mieszkaniu chronionym lub w miejscu pracy. W takich przypadkach prosimy o kontakt telefoniczny, lub o zwrócenie się do personelu medycznego z prośbą o uzgodnienie terminu.

Przemoc na podłożu seksualnym

Wskazówki dla osób pragnących złożyć zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa:

Należy możliwie natychmiast zgłosić się do najbliższego posterunku policji!

Po złożeniu zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa, możliwe jest zabezpieczenie śladów w przeciągu pierwszych 72 godzin po fakcie w szpitalnych oddziałach ratunkowych kliniki Charité.

Od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:00 do 18:00, lekarka sądowa Przychodni dla Ofiar Przemocy, przy współpracy z oddziałami ginekologii i chirurgii kliniki, przeprowadzi stosowne badania. W innych godzinach, badania takie przeprowadzane są wyłącznie przez pracowników oddziałów ginekologii lub chirurgii.

Ważne od dnia 01. czerwca 2016 r.

Wskazówki dla osób, które na razie nie zdecydowały się złożyć zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa (VSS)

W takich przypadkach możliwe jest zabezpieczenie śladów przemocy na tle seksualnym w trybie poufnych (VSS - Spurensicherung ohne polizeiliche Anzeige = zabezpieczenie śladów bez policyjnego zgłoszenia o popełnieniu przestępstwa - *dosłownie: poufne zabezpieczenie śladów - przyp. tłum.*), w przeciągu pierwszych 72 godzin po fakcie w szpitalnych oddziałach ratunkowych kliniki Charité, w dniach od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8:00 do 18:00. Prosimy o kontakt z naszą placówką w celu uzgodnienia terminu. (nr. tel.: + 49 30 450 570 270.) Na termin należy przynieść kartę ubezpieczenia zdrowotnego oraz dowód osobisty, paszport lub inny dokument potwierdzający tożsamość.

Zabezpieczone ślady DNA przechowywane są przez okres jednego roku. W tym czasie osoby poszkodowane mogą złożyć zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa, zaś policja otrzyma od nas zabezpieczony materiał dowodowy.

Po upływie roku, zabezpieczone ślady są usuwane bez przesyłania żadnych informacji.

W przypadku bezpośredniej styczności z przemocą:

W przypadku odniesienia obrażeń ciała należy - w miarę możliwości natychmiast - zwrócić się o pomoc do lekarza lub do oddziału ratunkowego najbliższego szpitala. Nasza przychodnia nie udziela doraźnej pomocy medycznej.

Co obejmuje nasza oferta?

Sporządzamy bezpłatną medyczno-sądową dokumentację odniesionych obrażeń. Dokumentacja ta stanowi materiał dowodowy w sądzie, jeżeli osoba poszkodowana zdecyduje się na złożenie zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa w terminie późniejszym. Wszelkie, podejmowane przez nas działania są uzgadniane z osobą poszkodowaną i wymagają jej wyraźnej zgody. Podlegamy obowiązkowi milczenia - również w stosunku do organów policji i wymiaru sprawiedliwości.

Ważne dla osób poszkodowanych

Prosimy o uzgodnienie terminu z naszą placówką pod **nr tel.: + 49 30 450 570 270**

Na termin należy przynieść:

dowód osobisty lub paszport, albo inny dokument potwierdzający tożsamość,

sprawozdania i dokumenty lekarskie, sporządzone w związku z aktualnym aktem przemocy,

numer procedury (niem. Vorgangsnummer) - jeżeli zostało już złożone zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa na policji.

O czasie i sposobie wykorzystania dokumentacji decyduje wyłącznie osoba poszkodowana.